

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 30 (1950)
Heft: 12

Anhang: Supplément à la "Revue économique franco-suisse", décembre 1950
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

OFFRES ET DEMANDES COMMERCIALES

Toute demande devra être accompagnée de deux coupons-réponses internationaux.
Il ne sera donné suite qu'aux lettres remplissant cette condition.

REPRÉSENTATIONS

REPRÉSENTANTS FRANÇAIS CHERCHANT À REPRÉSENTER UNE MAISON SUISSE

Textiles

- R. 1741 FRANCE : tresses de paille ; tissus de coton fins, tissus d'ameublement ; mouchoirs brodés et imprimés.
R. 1753 FRANCE : coton écru ; tissu d'ameublement imprimé ; tissus lourds pour pantoufles et chaussons ; tissus de coton fins, broderies.
R. 1775 LYON ET SAINT-ÉTIENNE : tous rubans, velours, écharpes, soieries, feutres, voilettes.

Machines, outils, outillage

- R. 1733a SUD-EST ET SUD-OUEST DE LA FRANCE : pièces et fournitures pour l'automobile.
R. 1733b SUD-EST ET SUD-OUEST DE LA FRANCE : visserie.
R. 1735 FRANCE : machines pour l'industrie alimentaire.
R. 1735a FRANCE : matériel de boyauderies.
R. 1757 FRANCE : appareils de précision, accessoires utilisés par l'armement, l'aéronautique, la marine.
R. 1765 FRANCE : emballages métalliques et capsules de surbouchage en plomb et en aluminium lisse pour usines de produits chimiques, couleurs et vernis, produits d'entretien ; fabriques de chocolats, biscuits, lab. pharmaceutiques.
R. 1787 LYON : petit outillage de précision ; appareils de mesure pour usines de mécanique, industrie textile et produits chimiques.
R. 1761 MAROC : matériel téléphonique.

Horlogerie

- R. 1733 SUD-EST ET SUD-OUEST DE LA FRANCE : réveils et pendulettes.

Divers

- R. 1755 PARIS ET BANLIEUE : articles de bureau : taille-crayons, pèse-lettres, agrafeuses, etc.

COMMETTANTS FRANÇAIS CHERCHANT UN REPRÉSENTANT EN SUISSE

Produits alimentaires

- R. 1749 SUISSE : poissons salés, séchés, congelés ; conserves de saumon et de homard ; crevettes congelées, etc.
R. 1773 SUISSE : pâtes alimentaires aux œufs.
R. 1777 SUISSE : dragées à amandes et dragées fantaisie, bigarreaux égouttés et fruits confits, pâtes de fruits, fondants, nougats.

Machines, outils, outillage

- R. 1737 SUISSE : touret électrique à greffer la vigne.
R. 1767 SUISSE : petit outillage de ménage.

Textiles

- R. 1781 SUISSE : articles textiles unis et imprimés en soie et en rayonne (carrés de soie, etc.).
R. 1783 SUISSE : soieries et lainages hommes et dames.
R. 1785 SUISSE : draperie pour hommes, tissus pour robes et manteaux de dames.

Cuirs

- R. 1759 SUISSE : articles de maroquinerie : portefeuilles, étuis, trousses, sacs de dames, etc.
R. 1763 SUISSE : maroquinerie du Maroc : portefeuilles, sacs à main, sacs à provisions, serviettes d'affaires et pour écoliers, liseuses, poufs, etc.

Divers

- R. 1751 SUISSE : colles à base de caséine pour menuiserie, ébénisterie, etc.
R. 1767a SUISSE : articles de ménage en amiante ; vêtements de protection en amiante.
R. 1779 SUISSE : raphia en balles d'origine et rabanes (tissu de raphia).

REPRÉSENTANTS SUISSES CHERCHANT À REPRÉSENTER UNE MAISON FRANÇAISE

Divers

- R. 1743 SUISSE : fournitures pour impression sur tissus.

COMMETTANTS SUISSES CHERCHANT UN REPRÉSENTANT EN FRANCE

Machines, outils, outillage

- R. 1747 FRANCE : fours pour boulangeries, pâtisseries, fabriques de biscuits, restaurants, hôpitaux, etc.
R. 1771 FRANCE : quincaillerie : clouterie, visserie, boulonnerie.

Horlogerie

- R. 1769 RÉGION PARISIENNE, NORD, BRETAGNE, EST, CENTRE : montres bracelets pour hommes et dames.

Divers

- R. 1739 FRANCE : dispositif avec éclairage permettant de lire, écrire, dessiner au lit.

MARCHANDISES

Ces offres et demandes sont faites sans garantie ni responsabilité de notre part et sous réserve de l'obtention, par les intéressés, des licences d'importation et d'exportation suisses ou françaises.

I. — À L'ATTENTION DE NOS MEMBRES RÉSIDANT EN FRANCE

Offres de produits suisses

- 1749 porte-électrodes.
1742 machines à imprimer les prix et références sur les étiquettes.
1744 sorbetières.
1746 tous types d'instruments électriques pour appareils de mesure et pour tableaux, appareils portables pour l'industrie

et les laboratoires, instruments de poche, portatifs en coffrets, de mesures thermiques, appareils de contrôle de mise à la terre.

Demandes de produits français

- 1748 sels diététiques.
1750 machines de cuisine électriques universelles.

II. — À L'ATTENTION DE NOS MEMBRES RÉSIDANT EN SUISSE

Offres de produits français

- 1752 chariots-remorques, charrettes, tombereaux, etc.
1754 minéral de fer.
1756 appareils d'ondes vibratoires pour soins esthétiques.

Demandes de produits suisses

- 1758 machines à mirer les œufs par cellule photo-électriques.
1760 chalumeaux en cellophane.

CESSION OU EXPLOITATION DE BREVETS ET DE LICENCES DE FABRICATION

Brevets français à exploiter en Suisse

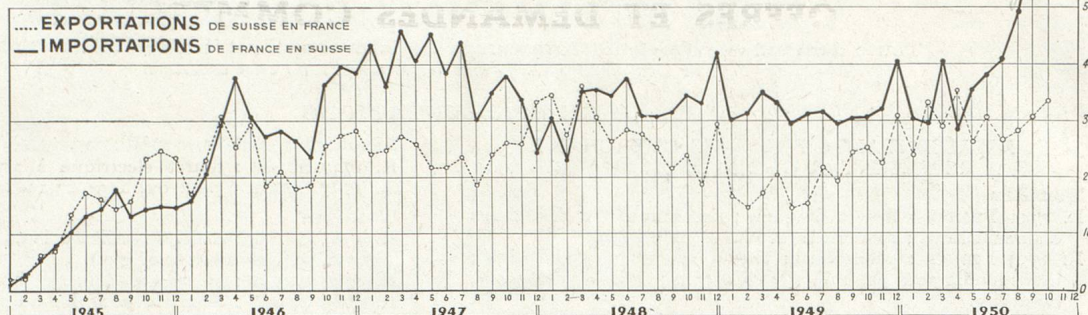
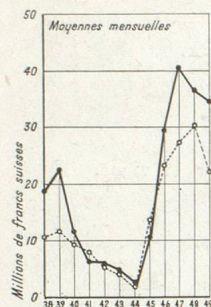
- 10.001 Verres pharmaceutiques nouveaux répondant largement aux normes du CODEX français, sans présenter les défauts des verres durs connus jusqu'alors.
10.002 Combinaison chimique nouvelle de gluconate de calcium stabilisée, excellent solvant aqueux des antibiotiques, en particulier de la pénicilline, et apportant par elle-même une action thérapeutique susceptible de renforcer l'effet de l'antibiotique dissout.
10.003 Procédé de stabilisation de gluconate ferreux en milieu aqueux, pouvant intéresser l'industrie pharmaceutique.

Brevets suisses à exploiter en France

- 10.004 Echelle de ménage en métal extra léger (aluminium et magnésium).
10.005 Fauteuil de jardin en métal extra léger (aluminium et magnésium).
10.006 Fil de fer enveloppé de cellulose pour attacher les fleurs, la vigne, etc.
10.007 Petit appareil facilitant l'utilisation graduelle et complète des tubes pour le conditionnement (lait condensé, moutarde, dentifrice, etc.).

Notre compagnie se tient à la disposition des intéressés pour leur soumettre toute documentation utile.

STATISTIQUES FRANCO-SUISSES



Le graphique ci-dessus se rapporte uniquement aux échanges de la Suisse avec la France métropolitaine, Sarre comprise.

Nouvelles brèves

FRANCE

Importations

COMITÉS TECHNIQUES. — Le Journal officiel du 14 novembre 1950 publie un arrêté modifiant la composition d'un certain nombre de Comités techniques consultatifs d'importation.

PRODUITS LAITIERS. — Un décret, publié au Journal officiel du 21 novembre 1950, crée une cotisation de 0,50 % sur la valeur des produits laitiers importés au profit du service provisoire de l'économie laitière.

ADMISSION TEMPORAIRE. — Le Directeur général des douanes n'autorisera qu'à titre «exceptionnel» la mise à la consommation des marchandises importées en admission temporaire et qui font actuellement l'objet d'une suspension des droits de douane.

Exportations

PROHIBITIONS. — Le Journal officiel du 26 novembre 1950 publie un avis aux exportateurs modifiant la liste des marchandises dont l'exportation reste subordonnée à la production en douane d'une licence 02.

FLEURS ET FEUILLAGES COUPÉS. — Le Journal officiel du 19 novembre 1950 publie un avis qui précise les conditions générales et particulières auxquelles doivent répondre les fleurs et feuillages coupés dont l'exportation à destination de l'étranger est permise.

PRODUITS FORESTIERS. — Les licences d'exportation de pin maritime seront désormais accordées dans la limite des contingents prévus dans les accords commerciaux et suivant des conditions qui seront fixées par des avis publiés au Journal officiel (J. O. du 25-11-50).

Droits de douane

MODIFICATIONS. — Le Journal officiel du 30 novembre 1950 publie un arrêté modifiant les droits de douane d'importation pour un certain nombre de marchandises.

SUSPENSIONS. — Le Moniteur officiel du commerce et de l'industrie du 23 novembre 1950 publie la liste des produits pour lesquels les droits demeurent suspendus à la date du 15 novembre 1950. Cette liste ne comprend pas toutefois les produits exempts de droits ou prohibés en vertu du tarif des douanes.

Exposition européenne de la machine-outil

Le Comité européen de coopération des industries de la machine-outil qui groupe les associations de constructeurs de machines-outils des principaux pays d'Europe, organise du 10 septembre 1951, à Paris, la 1^{re} exposition européenne de la machine-outil.

Bruits de dévaluation

Des bruits auraient couru au sujet d'une éventuelle dévaluation du franc français et auraient même nui au déroulement normal de certaines opérations commerciales.

Nous tenons à affirmer qu'ils sont non seulement dénués de fondement, mais contraires à une saine observation de la conjoncture actuelle.

SUISSE

Importations

LIMITATIONS. — Par suite de l'adhésion de la Suisse à l'Union européenne de paiements les autorités fédérales ont dressé des listes comportant, d'une part, les produits libres à l'importation (60 %), d'autre part, les produits soumis aux formalités du permis d'importation (40 %) (voir F. O. S. C. du 4-11-50).

Tarif douanier d'exportation

La Feuille officielle suisse du commerce du 15 novembre 1950 publie un arrêté du Conseil fédéral qui modifie les droits de sortie pour un certain nombre de marchandises dont les déchets de cuivre, la maculature de papier, le cuivre pur, les alliages de

cuivre, le plomb en barres, le zinc et l'étain en barres, le nickel, la glycérine et le vieil aluminium.

Prix de l'essence

Le prix de l'essence en Suisse a été porté aux colonnes distributrices à 65 centimes par litre, impôt sur le chiffre d'affaires compris, à partir du 16 novembre 1950 (F. O. S. C., 15-11-50).

Un cadeau de 50 francs suisses

La Société suisse des hôteliers versera 50 francs suisses à tout hôte domicilié à l'étranger, qui séjournera deux semaines complètes ou davantage dans un hôtel de sports d'hiver. Cette offre est valable du 23 décembre 1950 au 28 février 1951 et concerne également les enfants de plus de 4 ans.

FRANCE-SUISSE

Avis aux importateurs de produits suisses

Le Journal officiel du 16 novembre publie un avis informant les importateurs de produits suisses qu'ils peuvent déposer à l'Office des changes, à partir du 24 novembre 1950, des demandes d'autorisation d'importation portant sur un certain nombre de produits, pour lesquels il existe des reliquats disponibles sur la première tranche semestrielle. Ces demandes qui devront être

accompagnées d'une facture *pro-forma* en double exemplaire, feront l'objet d'un examen au fur et à mesure de leur présentation.

Convention franco-suisse de sécurité sociale

La convention franco-suisse sur l'assurance-vieillesse et survivants, signée à Paris le 9 juillet 1949, est entrée définitivement en vigueur à la suite de sa publication dans le Journal officiel du 5 novembre 1950.

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Editeur

Ce supplément a été tiré à 8.500 exemplaires par l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne - France)
Le Gérant : Bernard GRISARD.

Dépôt légal - 1950, 4^e trim. - N° d'ordre : 1912